

Մէջիտիյէ 1 դրու,

Ու մաքրեւի, Պապը նկի իշպոյ
մատենէլս սուրբէնէ ճիւտալեշտ
նազարդ տիգզ ամա արարգա եւի
պիւնէրճէ հաւալյէ լծհատիւ ին
մեքտէ օշան յու. ֆէնպաքէ հէնուս
հիւքմիւնի ինքոյն գայնամաքաւ
մէլէլէ, պիւր լծհատիւր ածիւ իւ
մէն խոտիւ վէ հաւալմիւնի պիւր լծ
լէֆը մուհաղգաղտան դուրմիս
ԸԸԸ *

ԱՐԺԱՆԱՆ ՀԻՄՆԱՆ
(ՊՈՆՈՒՄԱՅԻՆ ՀԵՒՆԻ ՔԵՆՏԵՆՏԻՆԵ)

Լճանոյա Յնոյ.
Մասնաւոր մէջուղ տէն խաղաղ վե-
լիպոյնիէ կէտեր, Մաւաւրիտոն բա-
նս իւն Մարքի տը Սալիդիլուերի ա-
նաաւորանս թէյաթի օլունանս իյղաչաթ
ւազդրինէ, ինկիլիզ տօնանաւորնին
Մալլոնա առասարտանս հարկելթ իմ-
մէմէսինէ դարար վերլովիլ տիւր :

Լճանոյա Յնոյեմ.
Ինկիլիթէրա պղնձաւորնին ազ մա-
ժօ ֆիլյաթը Էվփլէնէ % 2 օլառուր.
հալաթ, Կպու իկնի % 55 չըզմը տարր
Լիթէրապազ Կնոյեմ :

Բուս կազէթաւորընն միւլթալա
արնա կէտեր, ինկիլիթէրաւորն թաթը-
րեա հազգըտուն իթթիկազ իտեմիլ
մանամէլն, Պլէրին հանանաւորնին
հարկը աշոնանմար սաբըտալնըր իւլ-
պա իտէն ԵՏինիէ պլնտինէ մուլա-
ֆթը ասիլ տիր :

Ալէքսան Ե նոյն
 Ինկիլիդ աստանաբեր Օսմանը, որ
 արքայն իկի տիկի թագաւորն ստե-
 ղանաւ իւր Ասիական տունիւ Կար-
 ճաւն Սիփոնէ սիր զառ և զՖարի-
 ճաւն Սիփոնէ իրաւ իմ իյն զարաք վե-
 ղիւնէ տիր :

Եւ խորան Ե նոյն
 Ինկիլիթէրաւ աստանաւորն չարե-
 քն իմ իմնննն ի թէքաւոր չիւ վե-
 ղիւնիւն ըմման խաւիւր վե՛ր իմննն
 զուտուր իկիւն, աստանաւ տաւիկ-
 լաւն Մայիստաւ պուրնննգտաւ տըր-
 իւր զար Սիփոնէ վառ իթիթիւն ըրաւնն
 իմնն իմնն զարաք վե՛ր իմնն զուտ-
 զըննն խաւիւր իմնն իմննն, Ինկիլ-
 թէրաւ չիփաւր իմնն Սիփոնէ օն կիւ-
 լնննն զար իմննն տիր :

Բարիկ 6 նոյ.
Մէհլիսի Այսն զէ մէհլիսի Մէսուր
սան նոյ. 27 տէ իճթիմա իտէճէլլէր
տիր :

Պէտլինն Յարցիւնէ զազի շնորհաբար իմաստիկնէ կէտէ, պիտի չեն Ղարբն պիտի իվորարս, Խնկիկի շնորհարարն Թիւրքաբա թարաթիւնսն կտա օլունանսն իտաւանքէ ինրա ինտորիւքէ իշինէ արգոտարիք իտաին Խաւէքէ օլարքին Խնկիկի Հիւրիւմէնի պոռ նիւրէն իմ քաղաքիկնի թէ՛ ջալաղի իտրիւնէ, նէ մաքիկնի մալաթարապա իշաւաւէնէք տիր :

Մէջերէւր կաղէթաւ իւրպէթէն պէ-
լան իմիւր քը, Ալէմմահիւր ինչ Ա-
նի իմիւր քընտը, Ալէմմահիւր ինչ Ա-
նի քիթի մէջը իւրենին վէառլիթի մու-
հաբապազը իւրչերինէ միւթթիթիւր
հալիւր օտուր արարեսան, չիտիլ ին-
կիլիթէրը, Սփառաւ իսլաւսթըն ին-
սառնիւն ձէգը իտուպ իթ մէմք լա-
զըմ կէտիլիինի քաղը իթմէն, վէ-
պիւրունն ինչն նէ տէրէնէզ գաւառ
սուվկէ մէ պիլիթ թօթիւրլ իթ մէ-
լիթիթ իթ տիլիլին անլաթլաւ տըր-
թիթ, տոյջ իտուրքը Թիւթթալ ինչ, ի-
մուս Բուսնի ինչ տաթիլ պէշիւթը պիլ-
մուսադէպլ ինչ Թուրթուլմազ Թէնլի,
մուսնիստի տիւթման :

ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԷ

Դպրոցապետը Արեւելեան ըն-
երութիւնը գաւառաց համար
Հայկաբան դաստառի մը պէտք
ունենալով՝ կը խնդրուի որ սոյն
պաշտօնն ստանձնելու փափա-
քովը դիմեն 'ի գրասենեակ ըն-
կերթութեան, Զարմիւի, Նորա-
սունեան լան 16, ամէն օր ա-
ռուօտեան ժամը 3էն ց11:

ԼՍՍՌԱՆ ԶԻՒՍՎԻՏԱՐ
Բ. ԵՐԵՎԱՆԻ Բ. ՇԵՐՆԷ
Կըլթամարաց ընկերութիւնը
պարտ անձին կը համարէ ծանու-
ցանքը ազդող Հայ հասարակու-
թեան՝ թէ յառաջիկայ շաբաթ
գիշեր 27 Հոկտեմբեր՝ Սէլամը-
ղի Ս. Խաչ վարժարանին թատրո-
նին մէջ տան ճիշդ 21½ տն սկե-
լով պիտի բանախօսէ, Սեծ. Հ.
Պարոնիկ էջ. Սատթեանեան՝
վերայ Մարտիրոսեան և Զորբաշե-
անքն ։ Պահ ընդ մէջ նուազ պիտի
հարակնին բխարիով վրայ ։
Կը հրաւիրուին ամեն ազգա-
յինքը երկու սեռի, մուսուլմն և
2 դր. արժած՝ մանկուքը ազա-
ւելալով ։

Հայր, Տաճիկ և Գաղղ լեզուաց
երեւելակ երկրատարպ մը կը փա-
ռաքի առան կամ Պոլսոյ և կամ
Ճակայ դպրոցաց միւրն մկ դա-
ւառու լինան պաշտօն վարել
լէտր ունեցողը յոլովման համեմ
մ թիւ լիթովմաճառի լաւանովը
կէտը է դիմել :

8-4

Թիւրք էրմէնի, Յրանաղլ իւ-
անալարմա վէ օրտզգազ աեֆ-
ժէր թութիւն իմինէ տաթի աղի-
սա օյան պիւր իւյ տէլիզանիւրը
թիւ թիւճաւոր եանննտա իտիթի-
տում գլլընթազ արդարնտա փո-
ւունտարունտան էէկի ստրէթ-
է ինթալ ձէմնարիթիթ իտեպիւէ-
ճէլին իւան խտէր իտեպիւէ
զուրլունտան Սոթիան Համմադ
Յամ. ԴԶ. քնտաղորթ տիւրեաննա
Իտեպիւէ թիւ թիւնիւս 8—4

Ի ԼԱՆԱԹ

Տէրաատելծու աճէն՝ օլարմրդ պուլունան Մ. Տ. Լըպէ Ե ֆիւ Վիքթոր վէ Մ. Հիւ Կ Ե ֆրէր Վիքթոր Ենի մարիֆիկի Իլէ, Դը Վալէնֆուրլմս (Գարէնիկն) վա Վը ֆապրդ պարլըման չըդ ա լիքը աշօխլվլւն լէ կէրէ սէ Նէսրոսան չէփլվլ չէլիքլէր, լալը վազլմսն պէրու մէշ բիւր չէլիքլէր լէ ֆապրդաւ մար պարն լվազ լալէր, Եաքլմը օլու զուսան, Ե՛ալիւր Եաքլմաք Նիլիթի Իլէ Իշպու Նիշպլլմա վա մաաքաթ օրուսու

Ճէշդէ քի , Թիւրքիայա կէօն
տէրալիմի սանազը լարն քեաֆ.
Ֆէշնիկն իւղէրէրնէն շուէ կէն
այալէն թիւտէն մաս
աւ,  իւղվաճը չիրքէթիմ
հու,  րուֆաթի Թիւրքի ի
կէ թաշկիր զլւնմուշ զուպ, փաշ
դաթ մեօյիւրիւ չէիրք սանազը
լարը իւղէրնէն պուճտան պաշ
դաւ լէնիւր ալէ տաթթիին Եանրն.
Մաս պիւրէ MISS լուղէթի իւլալէ
օրաւմիշ տուր :

Ֆապրիեզամին մարգասնընթ պաշ-
խմա թագ լիտինի Նեմյե Ֆապրի-
եզալարընտան պիրինի եբամադու
արար չեյրե քի, տեօղիվաշ չե-
լիբ սանառգլարընթ իւզըրէրին-
տե չա լէկկեր ալեամթիվին
խախթալա իլէ եանտա տու
ին WISS լու ղէթինի վազ
խեւ,յօբ, Մէղըրի, ալեամթիվ պի-
այնիհի Ֆապրիեզամին մարա սորա
ալըկլըր, վէ տիզ գաշ օլունտա
տալընտան, լէնկեր իւղըրինտե վա-
ղըբ օլան Ը վէ E հարֆլար իլէ
MISSվէ WISSլու ղէթ լէրինին ֆար-
գար, տալընտան իեօղիւնէ չար-
մամադ տա տրը :

Ֆապրիկ գաւին մարդաբնէն նու-
մուռնէսի վագթ ու զէմանը ինչ-
նէս-քուռիմի Սէկիւնի,յէ րէսմէն
թագթոթի, վէ վագթ ու թէվան
գայլտտնի ինչս կլլէմիշ օյտու-
նորմասն, պէր մուռնիպի նիգամ
զըմանէթնէ ժողը օյան հեգգ ու
սէկսհիլթիմէ իսթ իսթնիտան, տե-
յիւ եալընըլ ֆապրիկ գաւին մար-
դաբնէն թագթի ու թագթի ի
տնիլթէ ալէ չհնէ, հաթիթ իւ-
ղէրէրնտէ մէգբուր թագթիտ մար-
դալարն վաղ օլումուռ մալաբըն
տաթընըարը, ալընըարը վէ հէ
տուվա տէկալարը ալէ չհէրնէ
տուվա իգամէ ինչ շէտտնէ թնէ
տիպ իթ տիրէնէ իմ մայիւռ օյմազ
իւր ինէ իսնը քէֆիլէթն իպթի.
տար օյուռնու :

GOERG. GRAF THURN'SCHE
Gewerkschaften
ԿԵՐԿ ԿՐԱՅ ԹՈՒՐՆՆԵՐ
3-4 ԿԵԼԵՆ-ՏՈՆ.

Աւելանալ Տայիրէ Բարեհալածութիւնն էլն

Այլ ընձն Տայիրէ տախտիկնտե
տաղանձ ահալոյ վէ չնաափն զըս
մը ազաւմը թայափնտան նիզա
մաղը պէտտիկեե պիր վագըթ
տան պէրու ըիպէթ օլունմաղը
ղը, վէ աղալըգ աղալըգ իտիկէ

Ինքնագրված թանձրաբերով գաղափարը մանկ ժողովներին կհերթի մեքենան, վե՛ր պուրիայի մի գրկիկն տեղավա՛ր իսե՛, թանձրամա՛ր վե՛ թանձրիֆա՛ր մաթիլուպենն թե՛մամբը հուսուլունա մանի՛ գաղի օլուն լուսնուն, ղալի՛ ճալի՛ պուլուն՝ ղա՛տա օտաղորնա, վե՛ յոն կրն՝

րոտեում մէկ դիզ պանքն (սագ ազ)
 րը հալը խնձիկաւն իրաւը իւրին
 աղը խնձիկաւն իմէ չեղզուրն օ-
 նաւն պոռնա պինտան, նիգամա-
 ղ մէկ քրտնին թուրս զի մե-
 ի րը հազ գնտա օլուն ամի իզ
 իրը պէնտէրն սնն տէֆա օլնազ
 զգրէ իւան, զի ետն խամ օլուն
 տարըզ հայուն, խնձրը զի ի օ-
 նի զազըլմը պարգա օ խիկլու-
 ղ զազարքնա նիգամա թային
 զի խհալա իւր տարիկ ճէզանըն
 ճրասը իուտսպանտա տազ իզ
 զի վմ օլունտայաւազը^ր խնձրը զի
 զի օլուն քրտնի

Եւ տինճի մատտէ.— Խանէ վէ
յիւ. ք. քեան սահիպլէրի վէ միւս
Յէճիրլէրի, սիւրբունթիլիւ ալ-
նադ իյիւն միւրուր իտէճէք արա-
կա վէ պարկիլլէրի պէքլէմէլլի
ազըմ կէլէճէք տիւր :

Կէրէկիմիճի մատուռ. — Ձիւրը օ-
ւանան արագալ վէ պարիթը վէ
ճիւրըլարը կէթիմիճի խորտիթ
Կիւրէր, միւրքը խտէճիւրէրի մա-
ւալլաւտէ պուլլու ճէր պարլաւ
Կէնիճ գարաւ ստեճու չալաճալար,
Կէ օլ վալալթի խտէճ սաճչալլալթի
Կէ եւախաւ միւլաճիւրիլթի թը-
լ վէ թէնէթէ վէ սալլիր գազ
Կալլալլուրիտէճ օրան սիւրալիթիլ
Կիւլ, կէօթիլիլթի պթախաւ օրու-
նան արագալ վէ եւախաւ սէթէթ-
էրին իլիճն պօլալթի մազալ մէճալուր
օլաճալար արը :

Տգգութը ընծաւ մատոտ, — Սիւ-
նիւնի ընծաւ մատոտսն ինչ աշու-
ղիւն ինչապէս իրեն խաճէ վէ-
րիւքը տան սահլպէլքի, քէնտի խա-
ճէ վէրս քրտնայարքորն էնոյն-
իւնտէկ պտուռնան ետեա եռոյն-
ընքն վէ քէնարայորքն պէհէր
իւն զազընը պ երգամաաք խա-
լու պարընա իգաամ իտէհէքէր
տըր :

Օրն պիլիբնի ճառատեւ... Սոցազ-
նայն սիւրբբրնիսիւ պարագազ պէ
հէրերն յօսն տարաբոր տաշապ
նօրնքն, զի ազաղալարն իման
հիւրնն ապիր վազը յօսն իմն
պիտէմէ ճաղը բնոտա իշնալ
իմն առմէ ճա իմն թը միւրիւր խո-
տա ստմտա թէն պիւհ Տաթր մա հար-
նեռնէն մուր ղալիր պիր հարնքն
խոտնն յօր իմն, ճէգա գառնա-
նամա ին հիւ մայուտնիւ իրի եիւ ղ
պիւի տօրօտնիւն ճառտննիւտն
միւնտէրիմ օլտուղու վէնհէ
պէշ, լաղ պշիկիտն պէշ պէ, լաղ
պէշիկէ գառար ճէգալի նազ տի
աթըր յա միւնազամ օլտնաճաղ
տար »

Երեւոյ թիւ 2666-ձ մասուն. Թիւ-
նաւ որտէ տիւրքեւնէք վէ տէր
հար որտ սամբընար սանտորգ վէ
դ ռոմ ու վէ տայլոր երկ պէրէրի
պոլ խաբէր, սոգ պոլաւտ միւտ. յ
մէրի մէտիտէ իր մալ թիւ մէրի
մէր մնու յոլաւոր, ետեւ եւլորէր
տէրհալ թէ միզէլիւ պիւրի իր թ
մէք. վէ չէ որ վէ սամս վէ պէրէր
վէ օտուն վէ պէզ բարաւորար իկ
պի չէ, յէր պրպզ մամազ չարթւյ.

Եւ երբէրք մալլորէր չգդ արմազ
իւրիս քէնտիկ իրնէ պիւր սասթ
մէնոչ իր փառատտ յոլաւորմա
տան, պոլունն մուլթիւրմաւ չա
րէքթի թունն օլոր իւէ, ճեգա
զ աւունմաւէր չիւ մալլունունն
իքի երկ շէլի տէօրսիւնձիւ մաւ.
տէր երկ թմալպիւրն պիւր պէ, յալ
պէլ իկտուն պէլ պէլ յալ պէլ յա
լ գաւար ճեղքի նագալ ալալը. յալ
միւն ճագալ թոյնմաւագալոր.

ՍԸՐ. քեաթիպի
Տայիրէի Սատիսէ
Սէ. Բ. Բ. Բ.
23 Թուրքիի էփէ. 1879 3—2

ՏԻՇՃԻ Մ. ՃԻՎԱՆԵԱՆ

Չխուրի միւշ տիչլերտէ հէր նի
գառտար չէտիտ լորդ օլաւ մուամի
նէյհիւն լիյճաւ լիթիլի պիր իւլա
սահիտ պարլըլ քէսէր Զօճու
լարըն էլ իր լիթիմ օլաւ տիչլէ
րի եհէն պիր թարլըլ աօլլու
թիւր Զիչլէքտիլըք իսթիեհէ
լէր մուամիէյի սապաւ ասաթ
նիւէ գառտար իսանէլընէ չարլ
րապիլիլըլէր Գիր սէֆա էօյիւ
պարճաւ տ քէմալ էմնիլէթլէ
պիր աղծախիլէ իսըրիէն ասաթ
իւլաշն օն պիրէ երաբա տիչ հա,
զըրըլապ, թալիպ օլախլարըն աղ
ղընալ թաղապիլիթ Է

Մ. Ճիվանեան բաղարտան մա-
առա հէր կիւն Պէշիքիշաշտ
թրամվայ սիմսիօնոս գարշլսն
տա քեպիին տիւքքեանընտա պո-
լունուր :

ՎՈՍԲՈՐ

Գալարժատուս վոյվոտաս սօրգա
ղընտա Ն.^o 23 վե՛ 2 միանհետտետէ
քիւչատ ուլենմըլ վօսբոր նամ
փապըրդամըզտա խնինհէնին
այլ վ գ-գողութ թխթիւնըլեր
ունէ՝ Ժեմալ տողգայթու հիմն

[illegible]

COFFRES—FORTS

ՄԻԼՆԵՐ ԳԱՅԱԼԱՐԸ

Մէղրերու գացալար տունեանրն հէր թարափնտա քնսպի նամ իթմիչ օրուպ, գնպի վէ տալանբղլը աըլըսը, վէ աթէշտէ հան մաղար :

Խըրսըզ վէ աթէչէ գարըր թէէմին ճիէթիլէ, նասըր քի Սթամ պօլտա, էօյլէ տէ հիչ պիր հէրտէ պո գացալարն էմալի հօգ աըր :

ՈՏԷԷ
ՍԵՏԷՑ ՆՕՎԻՑԻ

Չչլ. — Միւսու Սիտէյ Նօվիլ, գացո սաթն ալմագտան էվ վէ մաղալարն կէիւզ գացալըր կէօզտէ կէչիլիւպ, չէհա տէթնամէսին վէ էվրազը սայիլէի օգումալըր իշիւն էհալիւք ըճա խտէ :

Գալաթտա տիւրսէք Գալաթըրըմտ Գէորգ պէլ խան :

ՏՕԲԹԻՐ

ՀԷԼԱՍԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Տօգթօրու միւ մաթէհ, սա պըզը վէ ճհ իւրէ, հալընըզ ֆրէնկի վէ ալլ սօսգ լուղու, վէ ումա՝ ալնաթը թէնասի լիլէէէ (ժննդականդսրճարա նազ վերաբերալ), վէ խո րար հօլալըրն տայիր խաս լծալըլարա տիւլար օլսնալ րն էմիլ թէտալիլըրի իշիւն, հէր կիւն սաթմ աէօրթտէն սնա գատօր, Պաղչէ գալու սունտա Հապտիլէ թիւպէտի սըրալընտա վազը 32 նուէ, րօլու Սինալան վիլէն էֆ. էհգալանէսինտէ, վէ բազար կիւնէրի տախի, Պէլօլուն տա թարալալըր ճատտէսին տէ վազը 117 նուէրօլու քէն տի խանէսինտէ, քէլֆիլիլըրի գապուլ իթմէքտէ տիր :

10—4

Օ ԼԻՍՆ ՏՕՐ

ՂԱՍԹԱՍԱ ԹԻՒՆԷԼԻՆ ԻԹԹԻՍԱԼԻՏԷ

ԵՆԷՆԻ ՃԱՄԻ ՍՕԳՅԱԼ ՆՇ Տ

Մէղրեր մաղաղատա էրքէր իշիւն Բարիկին վէ Լօնարանն սն մատարտան օլարուգ հարըր բուպալար ֆիլուխթ օլուճուտուղու կիպի, Բարիկին էն սն մատա վէ հէիլի պիչիմ գալըն մանթօլալըր տախի սաթըլըր : Ֆիլաթլար Գլայէթ էհվէն :

Ֆ. ԿՈՒՆԳԱՅԱՎ Ե ԳՕՄԻՐ

ՍԱՐԼ

ԳԱԶԱՄԻՍ

ԵՄԼԻ

1880

ՍԵՏԷՑ ԻՍՎԱՅԵՅԻ ՄԱՆՍՈՒՍ

ՕԼԱՆ

Օլուճուպ, Սյապուլուգ նամ մու զիլըր թիւթնէրտէն աօլա պու տունամաղ շարթը իւլ միւչթըրի էրթիլիլ խօշուտիլթիլն պա

Սալիլի իմթիլազ
ՍԵՏՈՆ ՍԱԳԱՆԱՆ

ՍԱՐԱՐԱՑԻՑԷ

Իվաթիւն վէ Կիլիարաթար պու-
լունարաթ, ուսմա՛ տիւրքանլը-
տա ֆիլիւիթ օլունմագտա պու-
լունտուղու Կիլիլ, լրադպէթն
միւ լիւշէրիլէր թարաֆլունաւն
տախիլ սըբարաթ օլունտուգտա,
քէնտի մաթլուպլէրինէ մուվաֆըդ
տիգ գաթլը ինմա՛ն իլէ իմալը իճար
օլունմագալը, վէ կէրուտէ կէրէք
Պէշ օլուլ վէ կէրէք սաթր իգ-
իլիգ իսան մա՛նալլըտա՛ աչլա-
մագ ամսաուսի չիւպէլէրիմիլին վէ
Թային օլունմագաթ գաթլիսինէրէ-
րիմիլին իճարսնա տէկին, միւշ-
թէրիլէրիմիլէ սուհուլէթ օլմագ
իլիլին սըբարաթ վէրմէք իսթէյէն-
էրին չիմտիլիք ֆապրիգամըլը
վէ Սթամպուղտա Ալմա ալլընտա
ն. 33 աչլըլի չիւպէլմիլէ միւրա-
մագաթ իլլէմէրիլ վէ մէքթուպլա
տախիլ սըբարաթ լիւգուլինտէ սէ-
լիլան իրապ վէ Թէսլիմինէ սայ
իսթլլէքտէ տիւր .

Մէգֆիւր ֆապրիգանիւն ապըլ
ի, գաթէն Էլթըրն ին վէ տիւ-
լար լոսթը ին էարազ Թիւ-
Թիւն ապըլ ու իթապը Էքամադ-
լըգ օյտուղընաւն, պու պպպտէ
Թիճարէթտէն ղիյատէ շէրէֆէ
Խաչիլիկէ պուլուլուռուռու ճիհէթ-
ին, քնաֆֆէի միւ չըթլըթրի խաշ-
նուտ իթմէրէն Իթթիլիսարէ չալը-
չաճաղընը՝ Ըրայէթլու էհալիյէ
վատ ու պէյան իլլէմէքտէ տիւր.

60—36

ԻՎԱՐՈՒ ՊՈՐՍԱՐԸ

Լճառար, 6 Նոյեմբ.
Կեկիլ, էնամար Կեկ. Լիթ. 97-13¹⁶
Օտմ. էնամար աչլար 11-5¹⁶
» » գարանար 44-3¹⁶
Խաթիգարազ 63 44-3¹⁶
» 69 44-1¹⁶
» 74 53-9¹⁶
» 73 21-4¹⁶
» 72 42-3¹⁶
Օտանյըլ պանզար 10-3¹⁶
Մըսըր առլալու, մոթմ հըտէ 47-1¹⁶
» իսթիյալը 78-1¹⁶
Բուսիյա խաթիգարազ 64-4¹⁶
Գամպի Բարիլ 3 այ վատէ -

Փարիլ, 6 Նոյեմբ.
Ձըրսու. էնս. 3 ֆ. 83-45¹⁶
» » Յ գըմսուդ 115 63
Օտմ. էնամար աչլար 41-33
» » գարանար 41-43
Խաթիգարազ 63 77-73
» 69 68-75
» 73 60-
Մըսըր ֆոնտ. մոթմ հըտէ 246-25
Գրէտի Լիճնէ 835-
Օտանյըլ պանզար 316-25
Բումսիլ չըմէնարֆէր 79-73
Խաթիյա էնամար 39-50
Ֆամպի Լճառար 3 այ վատէ 25-28

Վիէննա, 6 Նոյեմբ.
Աճիւօ ֆիթրին -
Բումսիլ չըմէնարֆէր 48-50

ԳԱՆԱԹԱ ՊՈՐՍԱՐԸ

Էնս. ում. տիւն ագշ. գար. 42-9
Պու. ապանս աչլար 42-11
Խաթիգ. 63 (Մոթմ) 6 ֆ. 67-
» 63 » 6 ֆ. 66 20-
» 69 (Բիւնար) 6 63-
» 72 (Պոն տիւ Բուէ գար) 20-20
» 73 6 ֆ. 60 20-
Բումսիլ չըմէնարֆէր 6 30-
Ագճէ ֆայլդի 9-
Ըրըթթ Լըշ 60-
Հապալէսիգ » 30-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՐՆԱԼԸ

Գրէտի ժէնէրալ 4-8
Մամաճիլ պանզար 6-6
Սոսիթիէ ժէնէրալ 4-5
Թըրամայ 4-

ԱԳՁԷԼԷԻԻՆ ՁԻՅՈՒԹԸ

Օտմ. լըրաթը 100 ղըտան Դ. Փր
Պէյազ մէհտիլէ ֆարզը 406-20
Մէթիպը » 417-20
Պէշլը » 417-
Պազըր » 360-
Գալիլ » 80-0
Կեկիլը լըրաթը 409-20
Ձըրանըզ աթմուռու 87-40
Թըլ » 89-10
Գրիլից աթմուռու 54-40
Գրպանս գալիլի » 8-66